



Studii universitare în Germania: Științe juridice

Centrul de Informare București

DAAD

Deutscher Akademischer Austauschdienst
Serviciul German de Schimb Academic

Studiul științelor juridice are o tradiție îndelungată și se bucură de reputația de a fi una din cele mai respectate și mai cunoscute discipline de studiu din Germania. Calitatea și diversitatea învățământului german sunt apreciate la nivel internațional. Studenții pot absolvi programe de studii juridice (cu Examen de Stat) la 42 de universități de stat. La acestea se adaugă peste 2000 de programe de licență și masterat în domeniul juridic cu predare în limba germană și engleză.

Ce oportunități de studiu sunt în domeniul științelor juridice?

Studiile juridice se finalizează, în mod tradițional, cu așa-numitul „Examen de Stat”. Primul Examen de Stat conferă dreptul de a profesa în avocatură. Al Doilea Examen de Stat permite profesarea în celelalte domenii ale magistraturii (procuror, judecător, notar). Examenul de Stat se poate susține doar în cadrul programelor de studiu oferite de universitățile de stat. În ultimii ani, pe lângă examenul de stat, există posibilitatea de a urma programe de licență și masterat în drept (L.L.B. și L.L.M.). Aceste programe de studii nu formează juriști, dar oferă competențe juridice necesare în anumite domenii profesionale. Cele mai multe dintre aceste programe combină conținutul juridic cu cel economic/comercial.

Structura studiilor cu Examen de Stat?

Structura studiilor juridice (cu Examen de Stat) cuprinde o primă etapă de studii fundamentale, cu o durată de 4 semestre, care se finalizează cu o examinare intermediară. Urmează apoi etapa studiilor principale, cu o durată de 5 semestre. Durata totală a studiilor juridice este de 9 semestre. Studiile fundamentale se ocupă de subiecte precum: drept civil, drept penal și drept public. Acestea sunt aprofundate în etapa principală, iar studenții își aleg o specializare. De asemenea, în programul de studiu este inclus și un stagiu practic de 3 luni. Studiile universitare se finalizează cu Primul Examen de Stat. Promovarea primului Examen de Stat, conferă dreptul de a urma o stagiatură de doi ani. La finalul stagiaturii se susține al Doilea Examen de Stat. Promovarea celui de-al Doilea Examen de Stat conferă drepturi depline de a profesa în domeniul avocaturii și magistraturii.

Structura studiilor de licență și masterat?

Perioada standard de studii de licență în drept (Bachelor of Law / L.L.B.) este de regulă de 6 până la 8 semestre, iar studiile de masterat în drept (Master of Law / L.L.M.) au de regulă o durată de 4 semestre. Programele de studii de licență sunt adesea interdisciplinare, oferind posibilitatea de a studia, de exemplu, drept comercial sau drept social. Adesea, în cadrul acestor programe de studii se însușesc competențele de bază din domeniului juridic cum ar fi drept civil, drept penal sau drept public precum și competențe de bază din alte domenii. Pentru informații suplimentare accesați: www.studis-online.de/Studiengaenge/Rechtswissenschaft.

În ce limbă pot studia?

În Germania, studiile juridice cu Examen de Stat sunt oferite exclusiv limba germană. Pentru a putea fi admis la un program de studiu este necesară deținerea unui atestat de limbă. O selecție a atestatelor care de regulă sunt recunoscute:

- DSH: nivelul DSH2, DSH 3
- TestDaF: nivelul TDN4, TDN5
- DSD: nivelul II
- Goethe-Zertifikat: de regulă nivelul C2.

Anumite programe de studii juridice sunt oferite și în limba engleză atât la nivel de licență cât și de masterat. DAAD oferă spre consultare o bază de date cu programe de studii în limba engleză: www.daad.de/international-programmes.



DAAD Centrul de Informare București

Str. Buzzești nr. 61, bl. A6, ap. 59
011013 București (România)

+40 21 310.15.40

info@daad.ro

www.daad.ro

www.facebook.com/DAADRomania/



La ce costuri se ridică un studiu în Germania?

Universitățile de stat din Germania nu percep taxe de școlarizare pentru studenții care provin din UE și SEE. Există însă o contribuție semestrială cuprinsă între 50 și 350 Euro. Valoarea contribuției este stabilită de fiecare universitate în parte. Cu toate acestea, trebuie avut în vedere că studiile juridice cu Examen de Stat au o durată de 9 semestre, presupunând implicit cheltuieli mai ridicate. (Uzual este și anul de „Repetitorium”, care reprezintă anul de pregătire pentru Examenul de Stat pentru care se percep taxe de aprox. 200 Euro/lună). Informații suplimentare pot fi obținute aici: www.studis-online.de/StudInfo/Gebuehren sau direct de pe pagina fiecărei universități în parte.

Care sunt criteriile de admitere?

Criteriile de admitere pentru programele de studii juridice variază de la o facultate la alta. Unele universități au locurile limitate la nivel local sub forma unui „Numerus Clausus” (NC), ceea ce înseamnă că nu pot fi admiși toți cei care își depun dosarul de admitere. Există și programe care nu au un număr limitat de locuri de studii, în cadrul cărora pot fi admiși toți candidații. Pentru admitere este necesară deținerea unei diplome de absolvire a studiilor liceale (Diploma de Bacalaureat sau Abitur). Candidații străini, care au cetățenia unui stat UE sau din SEE, sunt considerați egali cu candidații care au cetățenia germană.

Pentru un studiu ce se finalizează cu Examenul de Stat este obligatorie deținerea unui certificat de limbă germană. Pentru programe juridice de bachelor și master la finalul cărora nu se susține Examenul de Stat, este necesar un certificat de limba germană sau engleză, în funcție de programul de studiu.

Ce înseamnă „Numerus Clausus” (NC)?

Termenul de „Numerus Clausus” (NC) desemnează limitarea numărului de locuri de studii. De obicei, este interpretat ca o limită de selecție pentru posibila admitere pentru locurile care urmează a fi alocate de universități. NC din anii precedenți are o valoare orientativă pentru candidați. NC variază de la o universitate la alta și se calculează în fiecare an, în funcție de locurile care urmează să fie atribuite și numărul de solicitanți, pragul fiind stabilit de ultimul candidat admis.

Unde și cum pot aplica?

Există trei proceduri posibile de admitere. Fiecare facultate va decide care este procedura care trebuie urmată. Prima variantă este aplicarea direct la universitate. În cazul în care universitatea este membra uni-assist, atunci admiterea este organizată prin *uni-assist* (www.uni-assist.de). Admiterile se mai pot desfășura și prin www.hochschulstart.de. Din acest motiv, ar trebui să vă informați dacă universitatea dorită colaborează cu *uni-assist* sau *Hochschulstart*. Termenele de aplicare sunt, de regulă, 15 ianuarie pentru programe care încep cu semestrul de vară și 15 iulie pentru programe care încep cu semestrul de iarnă. Informații suplimentare pot fi găsite pe: www.daad.de/aaa.

Cum sunt repartizate în Germania locurile de studii în domeniul studiilor juridice?

În Germania, în cazul studiilor juridice, nu există o instituție centrală care să se ocupe de distribuția locurilor de studiu. De asemenea, nici admiterea nu este identică pentru toate programele de studii juridice. Din acest motiv fiecare universitate se ocupă de distribuția locurilor de studii. Fiecare universitate are criterii diferite de admitere, de aceea candidații trebuie să se intereseze individual la fiecare universitate în parte.

Pot să mă înscriu în Germania cu o Diplomă de Bacalaureat obținută în România?

Da. Candidații străini care au cetățenia unui stat membru UE sau din SEE, sunt considerați egali cu candidații care au cetățenia germană. Astfel, Diploma de Bacalaureat obținută în România este recunoscută în Germania. Informații suplimentare privind recunoașterea calificărilor educaționale obținute în străinătate pot fi găsite pe portalul: www.anabin.de.

Pot să mă transfer la un program de studiu în Germania?

Un transfer din România în Germania în domeniul științelor juridice nu este de regulă posibil, deoarece conținutul și structura programelor de studii diferă semnificativ, în special aspectele referitoare la sistemele juridice naționale. Absolvenții de studii juridice din România pot fi însă admiși la stagiatură („Referendariat”). Acesta reprezintă primul pas în exercitarea activității juridice în Germania.

Cum pot fi admis pentru efectuarea stagiaturii în domeniul juridic?

Cetățenii străini care dețin cetățenia unui stat membru UE sau sunt din SEE, și care dețin diploma de licență în drept pot fi admiși la cerere pentru efectuarea stagiaturii. Condiția este să fi absolvit primul Examen de Stat, acest examen fiind înlocuit pentru cetățenii străini cu unul echivalent pe care trebuie să-l susțină în Germania. Informații suplimentare găsiți aici: www.justiz.bayern.de/landesjustizpruefungsamt/auslaendische-abschluesse/.

Ce urmează după studiu?

Promovarea ambelor Examene de Stat oferă posibilitatea de a avea o carieră în Germania ca avocat, procuror, avocat sau notar. În plus, juriștii sunt căutați și în sectorul privat, politică, administrație publică sau în instituții sociale.

Această publicație a fost finanțată de către Ministerul Federal German al Educației și Cercetării.



Federal Ministry of Education and Research

Informațiile utilizate în broșură au fost selectate cu mare atenție. Nu se poate garanta corectitudinea tuturor datelor conținute.

Foto: Doerthe Hagenguth/DAAD

Informații utile

Informații generale despre studiul în Germania

- www.study-in-germany.de
- www.hochschulkompass.de
- www.studienwahl.de

Recunoașterea diplomelor străine

- www.anabin.de

Oferte de burse

- www.funding-guide.de
- www.stipendienlotse.de

Sfaturi pentru a aplica

- www.daad.de/deutschland/nach-deutschland/en/

EuRAG – Legea privind activitatea avocaților europeni în Germania

- <https://www.juraforum.de/gesetze/eurag/>

